CITY OF MIAMI BEACH

1700 CONVENTION CENTER DRIVE
MIAMI BEACH, FLORIDA 33139

DAVID DERMER
MAYOR

21 de Marzo de 2003

Apreciada Comunidad de Miami Beach:

Como ustedes bien lo saben, todos estamos afrontando momentos difíciles a consecuencia de los recientes eventos mundiales. Tras las repercusiones del 9/11, la Ciudad de Miami Beach se ha estado preparando para proteger a nuestra comunidad, a nuestros residentes y visitantes contra cualquier amenaza futura. La Policía de Miami Beach y el Departamento de Bomberos, al igual que todos nuestros Departamentos de la Ciudad, han estado trabajando arduamente para garantizar que la Ciudad tenga un plan para manejar los incidentes críticos que pudiesen surgir.

Es muy probable que ya estén enterados de que el Departamento de Seguridad Interna de los Estados Unidos ha subido el nivel de amenaza nacional de "Elevado" (Elevated) hasta "Alto Riesgo" (High Risk) con respecto a ataques terroristas o lo que el gobierno federal denomina "Nivel Naranja".

La Ciudad de Miami Beach continúa coordinando los esfuerzos de seguridad necesarios con los encargados de velar por el cumplimiento de la ley federal, estatal y local, a fin de garantizar que la acción se enfoque en incrementar al máximo la seguridad, mientras continuamos con los servicios gubernamentales a nuestra comunidad. La Ciudad solicita al público permanecer vigilante y muy alerta en estos momentos. Los invito a estar atentos a las noticias, al igual que al sitio web de la Ciudad (www.miamibeachfl.gov) y al Canal 20 para obtener la información más actualizada posible. Hemos creado una sección en nuestro sitio web enfocada específicamente en el estado de preparación para la emergencia y en la que ustedes también se pueden registrar para recibir las Noticias de la Ciudad a través de Internet (E-News). También se pueden remitir al sitio web del Departamento de Seguridad Interna de los Estados Unidos, www.ready.gov, para recomendaciones adicionales sobre planes de preparación personal y familiar para emergencias.

RESIDENTES Y NEGOCIOS

Si usted tiene alguna pregunta o necesita cualquier información, llame cuando lo desee al nuevo Centro de Respuestas de la Ciudad, el cual opera de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5:00 p.m. En caso de una emergencia, el Centro de Respuestas permanecerá abierto las 24 horas del día. El número telefónico del Centro de Respuestas es el 305-604-CITY (2489). Si usted necesita reportar algo que no sea de emergencia al Departamento de Policía de Miami Beach, por favor llame al teléfono de no emergencias de la Policía, 305-673-7900. Si necesita reportar una emergencia, por favor llame al 911.

VISITANTES y TURISTAS

La Línea de Información sobre Turismo de la Ciudad continuará en operación. El teléfono de la Línea de Información sobre Turismo es el 305-673-7400. Por favor den este número a visitantes que puedan tener inquietudes o preguntas, o por si hay alguna forma mediante la cual la Ciudad les pueda ayudar mientras estén visitando a nuestra comunidad.

Pueden tener la absoluta certeza de que la Ciudad está tomando todas las precauciones necesarias para garantizar su seguridad.

Atentamente,

David Dermer
Alcalde
Ciudad de Miami Beach

Jorge M. Gonzalez
Administrador
Ciudad de Miami Beach